

**Zeitschrift:** Puls : Drucksache aus der Behindertenbewegung  
**Herausgeber:** Ce Be eF : Club Behinderter und Ihrer FreundInnen (Schweiz) [1986-1992]; Anorma : Selbsthilfe für die Rechte Behinderter (Schweiz) [ab 1993]  
**Band:** 31 (1989)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Cinquante ans !

Nous fêtons les cinquante ans de l'ASPr/SVG. Il vaut la peine de jeter un regard en arrière. Car seul qui-conque connaît sa propre histoire et la comprend est capable de planifier son avenir. Nous avons demandé à un certain nombre de personnes handicapées surtout, comment leur apparaissait le passé de notre association et comment elles entrevoient son avenir. Regarder en arrière, c'est également penser à ceux et celles qui, au cours des années et des décennies, ont fait en sorte que cette association d'entraide vive. Nous leur exprimons nos remerciements et toute notre admiration pour l'œuvre accomplie.

Nous fêtons notre cinquantième et nous nous trouvons en même temps face à un renouveau. Ce qui était valable hier est peut-être à reconsidérer aujourd'hui. Le changement ne doit pas nous effrayer. Fixons-nous donc de nouveaux objectifs, animés de l'élan de la génération des pionniers!

La rédaction

## Fünfzig Jahre !

Wir feiern fünfzig Jahre ASPr/SVG. Es lohnt sich, zurückzuschauen. Denn erst wer seine eigene Geschichte kennt und sogar begreift, kann die Zukunft planen. Wir haben eine Reihe von Leuten, vor allem Behinderte, gefragt, wie sie unsere Vereinigung im Rückblick sehen, was sie künftig erwarten. Zurückschauen heisst auch an jene denken, die über Jahre und Jahrzehnte hinweg dafür gesorgt haben, dass diese Selbsthilfe-Vereinigung lebt. Ihnen gehört unser Dank, unsere Bewunderung. Wir feiern und befinden uns zugleich im Aufbruch. Was gestern richtig war, ist heute vielleicht anders anzupacken. Wandel darf uns nicht erschrecken. Steuern wir daher mit dem Elan der Gründergeneration auf neue Ziele zu!

Die Redaktion

### Sommaire - Inhalt

Editorial	3
† Loulou Dubois	4
Rapport annuel 1988 L'activité de l'ASPr au travers de ses différents organes	5
Naissance d'un mouvement... ou l'histoire des paralyés	10
Nos foyers Le pensionnaire responsabilisé est un partenaire	12
Cours de vacances, de sport et cours spéciaux de l'ASPr 1989	13
Ferien-, Sport- und Spezialkurze der ASPr/SVG 1989	13
Jahresbericht 1988	14
Jahresrechnung 1988	18/19
Traktandenliste GV 1989	20
Rollstuhlpatientin profitiert von VCS-Mitfahrzentrale	20
Reisebüro für Behinderte : ein Bedürfnis	21
Sektionen	23
Abschied : Loulou Dubois	23
Luxus-Car für Behinderte	24
ASPr/SVG gestern, heute, morgen. Meinungen + Erfahrungen : Wir sollten Öffentlichkeitsarbeit und politische Arbeit leisten	25
Wettbewerb	25
Ich möchte sehen, wie Behinderte leben und sich organisieren	27
Die ASPr hat mir zu mehr Identität verholfen	28
Anliegen selber formulieren und vortragen	31
Einander unterstützen, beraten, nach Lösungen suchen	31
Wichtige Aufgabe : Kontakte fördern	32
Warum keine Gewerkschaft für Heimpensionäre und Arbeitende in geschützten Werkstätten ?	32
Ich fand Kameradschaft und Freundschaft	33
Die ASPr/SVG muss nach aussen aktiver werden	33
Geschichte der ASPr/SVG	34-36

### Redaktionsausschuss / Equipe de rédaction :

Hans Bollhalder, Ettingen  
Helene Bruppacher, Zürich  
Christel Graf, Tübach  
Lorenzo Piaggio, Zürich  
Pierre Rochat, Lausanne  
Nelly Schönmann, Bern  
Peter Villanyi, Reinach/BL  
Thomas Z'Rotz, Ennetmoos



### Impressum

49. Jahrgang / 49<sup>e</sup> année

Herausgeber / Editeur  
Schweizerische Vereinigung  
der Gelähmten SVG  
Association suisse des Paralyés ASPr  
Erscheint monatlich  
Paraît mensuellement

Redaktion / Rédaction

Ernst P. Gerber, Chef-Redaktor  
Länggassstrasse 68D, 3012 Bern  
Tel. 031/23 83 44  
(deutschsprachiger Teil)

André Braichet  
La Gerbaude, Les Champsrayés 14  
2525 Le Landeron  
Tél. 038/51 31 12  
(partie française)

Mitgliederbeiträge / Cotisations

Aktivmitglieder Fr. 25.-  
Passivmitglieder minimum Fr. 25.-  
Jahresabonnement / Abonnement annuel  
« Faire Face - Dennoch » Fr. 22.-

Inseratenverwaltung  
und Administration

Zentralsekretariat der Schweiz.  
Vereinigung der Gelähmten  
(Secrétariat central de l'ASPr)  
Cigale 3, case postale 151  
1000 Lausanne 24  
Tél. 021/33 41 42  
Postcheck 10-12636-5

Annoncenpreis / Tarif des annonces

Pro mm-Zeile, einspaltig (58 mm) Fr. 1.20  
zweispaltig Fr. 2.40  
dreispaltig Fr. 3.60

Druck / Imprimerie

Corbaz S.A.  
Avenue des Planches 22  
1820 Montreux  
Tél. 021/963 61 31

Adressänderungen sind dem Zentral-  
sekretariat in Lausanne mitzutellen.  
Changements d'adresse à communiquer  
au Secrétariat central à Lausanne.